

MEMORIA DEL JOB-SHADOWING DE PROFESORES DEL IES SANTA MARÍA LA REAL (AGUILAR DE CAMPOO) A ALEMANIA

Proyecto 2021-1-ESO1-KA121-SCH-000011509

Período: del 27 de agosto de 2022 al 2 de septiembre de 2022.

Centros visitados:

St. Leonhard Gymnasium, Aachen, Alemania.

Carolus-Magnus-Gymnasium, Übach-Pallemberg, Alemania.

Participantes:

Ángel Salvador García Barrios.

Ángela Toribio Argüeso.

Actividades realizadas:

27 de agosto

Aterrizaje y estancia nocturna en Bruselas.

28 de agosto

Viaje en tren hasta Aachen y acomodación en el alojamiento.

29 de agosto, St. Leonhard Gymnasium, Aachen, Alemania.

Recibimiento en este centro escolar por parte de Renata, la jefa de estudios. Visita al centro, y comprobación y aprobación de las actividades que iban a realizarse durante la semana. Charla informativa sobre el Bachillerato Internacional que se lleva a cabo en St. Leonhard Gymnasium y observación de una clase de Teoría del Conocimiento, una clase totalmente innovadora que tiene como principal objetivo la reflexión de los alumnos/as y el posterior debate oral o ensayo escrito acerca de cuestiones existenciales o filosóficas. Tanto la charla como la clase fueron impartidas por Mrs. Rustemeyer (coordinadora principal del Bachillerato Internacional en el centro educativo).



30 de agosto, Carolus-Magnus-Gymnasium, Übach-Palemborg, Alemania.

Viaje desde Aachen hasta Übach-Palemborg a cargo de Jessica, una de las profesoras del Carolus-Magnus-Gymnasium y principal responsable de los programas de Internacionalización de este centro educativo. Visita al centro guiada por la secretaria principal del mismo. En él hay dos partes diferenciadas: una parte antigua y otra renovada. Algunas de las instalaciones más destacables son las nuevas aulas domóticas, la biblioteca (cuya encargada principal es una madre de una exalumna del centro), un huerto, una cafetería y una sala de profesores muy espaciosa con una pantalla donde se proyecta información actualizada sobre horarios de profesores, etc. Tras haber visitado el instituto tuvo lugar la observación de dos clases de su programa bilingüe: una de la asignatura de inglés (sobre cultura y literatura inglesas y americanas) impartida por Jessica, y otra de la asignatura de biología impartida por una compañera de Jessica (ambas en la foto de debajo) que también colaboraba con ella en el programa de Internacionalización. Para finalizar la jornada, presentación de proyectos que algunos alumnos/as aventajados llevan a cabo en el centro dentro de su programa de democratización y observación de una clase de español (también impartida por Jessica) sobre cultura hispanoamericana y más en concreto, chilena.



31 de agosto, St. Leonhard Gymnasium, Aachen, Alemania.

El día comenzó con dos charlas informativas:

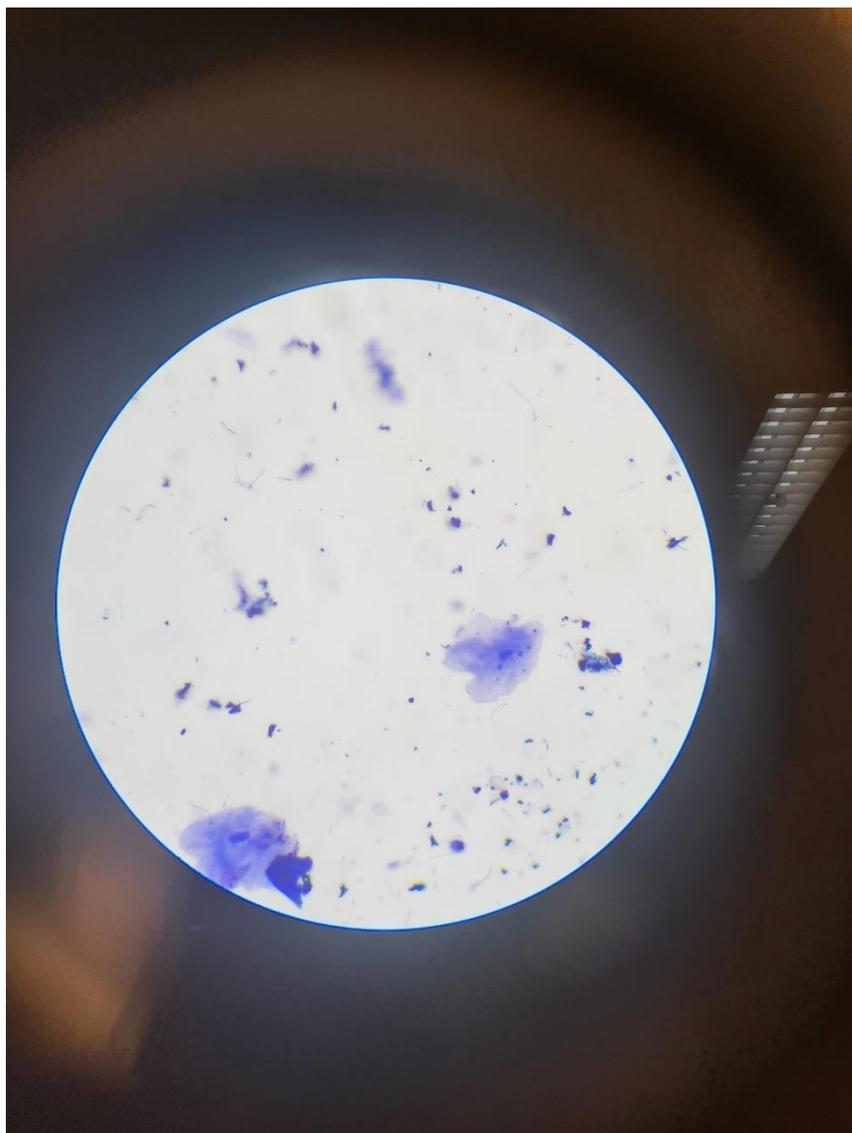
- El programa bilingüe (alemán-francés) que se lleva a cabo en St. Leonhard Gymnasium.
- La convivencia y cooperación entre todos los agentes que componen dicho centro educativo.

La primera de ellas fue impartida por Mrs. Schrub-Fröseler, coordinadora del programa bilingüe del St. Leonhard. Algunos de los alumnos/as que solicitan dicho programa son realmente bilingües, es decir, son hijos de padre francés y madre alemana o viceversa. Además, las asignaturas impartidas dentro del programa bilingüe (lengua francesa, historia y geografía francesa) suelen contar con una cotutoría. Durante los primeros años (“Middle School”) se centran principalmente en las destrezas orales mientras que ya en los últimos (“Upper School”) se enfocan más en la expresión escrita.

La segunda de ellas fue impartida por Renata. El Carolus-Magnus-Gymnasium es el centro educativo de referencia en cuestiones de gestión democrática y por ello, el St. Leonhard Gymnasium intenta seguir sus exitosas pautas a ese respecto. Las principales diferencias observadas respecto a nuestro sistema educativo se centran principalmente en la figura de los alumnos/as y la de los padres de estos. Por ejemplo, los alumnos/as pueden proponer a todos sus profesores contenidos que les interesen dentro de las materias que imparten y no están tan encorsetados dentro de un currículum educativo. Además, cuentan con dos estudiantes (concretamente, dos chicas de 16 años) que actúan como representantes de todos los alumnos/as del centro y que, apoyadas por dos profesores a cargo, proponen y organizan diferentes proyectos relacionados con los intereses del resto de estudiantes del centro (salud mental postpandemia, drogadicción, etc.). Por otro lado, en lo que respecta a los padres, están totalmente implicados en la educación de sus hijos y en la vida del centro educativo. De hecho, han dotado al centro de cortinas elaboradas por ellos mismos (en la foto) e incluso han diseñado voluntariamente un plan de emergencia en caso de que hubiese un ataque nuclear.



Tras estas dos charlas y un brevísimo descanso, tuvo lugar la observación de una clase de la asignatura de biología del Bachillerato Internacional a cargo de Mrs. Rustemeyer. En ella, los alumnos/as aprendieron a manejar el microscopio y a obtener su ADN.



1 de septiembre, St. Leonhard Gymnasium, Aachen, Alemania.

Observación de dos clases de español de diferentes niveles a cargo de Mr. Caelers y Mrs. Gómez. Ambas clases contaban con más de 30 alumnos/as. Para impartir la materia utilizan libros de texto de la editorial Cornelsen como el que se muestra en la siguiente foto:

RESUMEN DE GRAMÁTICA

OP11 1 Los verbos | Die Verben

jugar	venir	poner
(jue) juego (jue) juegas (jue) juega (jue) juegan	vengo vienes viene venís venen	pongo pones pone ponéis ponen

a. Welche anderen Verben kennst du die die 1. Person Singular ähnlich bilden wie venir und poner?

OP12 2 El pronombre de complemento indirecto | Das indirekte Objektpronomen

Estar aquí	me	encanta
¿Who?	te	gusta el fútbol?
La profesora	le	pregunta mucho.
Hacer deporte	nos	encanta.
¿Who?	os	gusta del campeonato?
También	les	gusta mucho.

Miquel **me** escribe un e-mail.
Miquel schreibt **mir** eine E-Mail.

a. Vergleiche die beiden Sätze: wo steht im Spanischen das Objektpronomen?

OP13 3 Los determinantes todo y otro | Die Begleiter todo und otro

singular	♂	el día	la tarde
todo	otro	todo	otra
otro	libro	otro	silla

¿Quieres otro zumo?

Quiere tomar **otro** zumo. – Prefiere **el otro** zumo.

OP14 4 Estar + gerundio | Die Verlaufsform

estoy	hablando	con Pedro.	hablar	hablando
estás	aprendiendo	el texto para mañana.	aprender	aprendiendo
estamos	escribiendo	un e-mail.	escribir	escribiendo
estás			leer	leyendo.
están			decir	decidiendo

a. Welche ähnliche Zeitform gibt es im Englischen?

¡ANÍMATE!

El equipo «Pontevedra»

1 Schau dir die Zeichnung an. Welche Aufgabe haben el delantero, el defensa und el portero?

2 a. Mira la foto y escucha. ¿Quiénes son Quique, Marco y Antonio y qué hacen en el equipo?

b. Escucha otra vez. | Was bedeutet im Fußball empatar und perder?

Entre esas dos clases de español, observación de otra asignatura innovadora del Bachillerato Internacional a cargo de Mrs. Rustemeyer: "Creativity Action Service". Es común que los alumnos/as que participan en este tipo de bachillerato hayan realizado algún curso escolar fuera de Alemania. Normalmente, durante ese tiempo han tenido la posibilidad de observar otros centros educativos y programas de todo tipo dentro de los mismos.

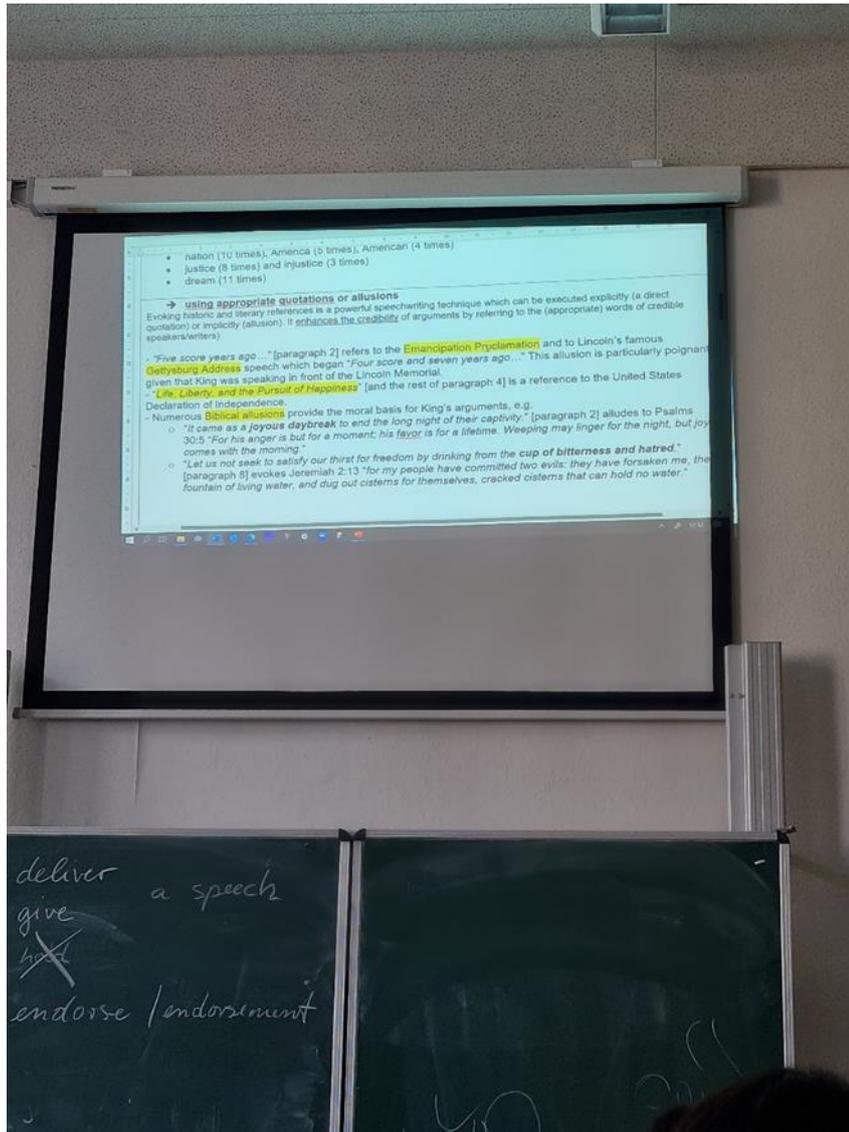
El objetivo principal de esta asignatura es precisamente sugerir e incorporar medidas o programas que puedan proporcionar un servicio adecuado que atienda las necesidades de la comunidad educativa de la que son partícipes. Durante la sesión concreta a la que se acudió, una alumna alemana que había cursado un año en un instituto americano proponía, a través de una presentación de PPT, aplicar un programa ("Peer counseling") en St. Leonhard que consistiría en que aquellos alumnos/as que tuvieran problemas concretos (estrés, bullying, etc.) iban a poder comunicarse con otros del mismo centro que hubieran pasado por una situación similar y hubieran conseguido solucionarla. A través de dicha comunicación, aprenderían a gestionar mejor sus problemas, pues recibirían adecuados consejos de sus pares. Para llevar esto a cabo, se requeriría la ayuda de una persona adulta especializada (psiquiatra, psicólogo, etc.) que asumiría la función coordinadora del programa.

Tras la segunda clase de español, observación de una clase de historia del Bachillerato Internacional impartida por Mr. Wilhelm. Durante su desarrollo, se utilizaron diversas aplicaciones digitales como “Flinga” u “Oncoo” que posteriormente han sido incorporadas a las clases de historia del IES Santa María La Real.

2 de septiembre, St. Leonhard Gymnasium, Aachen, Alemania.

Observación de una clase de Literatura Universal y otra de inglés, ambas dentro del programa de Bachillerato Internacional. Como curiosidades:

- En la primera de ellas la materia se imparte por temas (amor, dinero, política, etc.) y no por siglos (Edad Media, Renacimiento, etc.) como suele hacerse en España.
- En la segunda de ellas los alumnos/as se encontraban resumiendo, analizando y comentando un texto en inglés (“I have a dream”) extraído de una de las pruebas externas que tienen que realizar antes de ser admitidos en cualquier universidad (igual que la EBAU en España). Llama poderosamente la atención la similitud de criterios de evaluación y de corrección entre su prueba de inglés y la de Lengua Castellana en España.



Al tratarse del último día de esta experiencia, se aprovechó para realizar fotografías de todo el grupo de profesores que la hicieron posible y de los espacios de mayor interés en el centro educativo como, por ejemplo, la sala de audiovisuales o la biblioteca.



